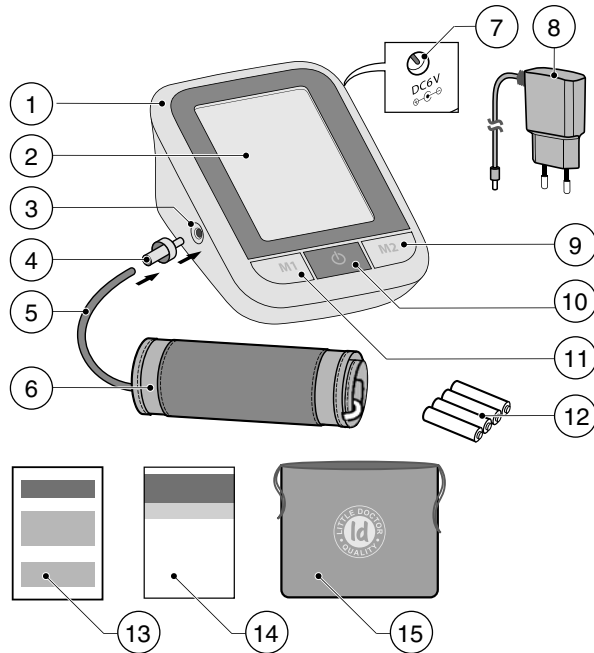
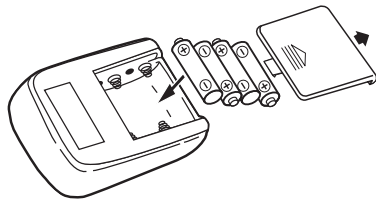


HU HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ. LD51s KÉSZÜLK A VÉRYOMÁS ÉS PULZUSSZÁM DIGITÁLIS MÉRÉSÉRE

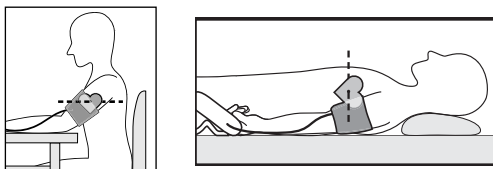
1. ábra ALKATRÉSZEK MEGNEVEZÉSE



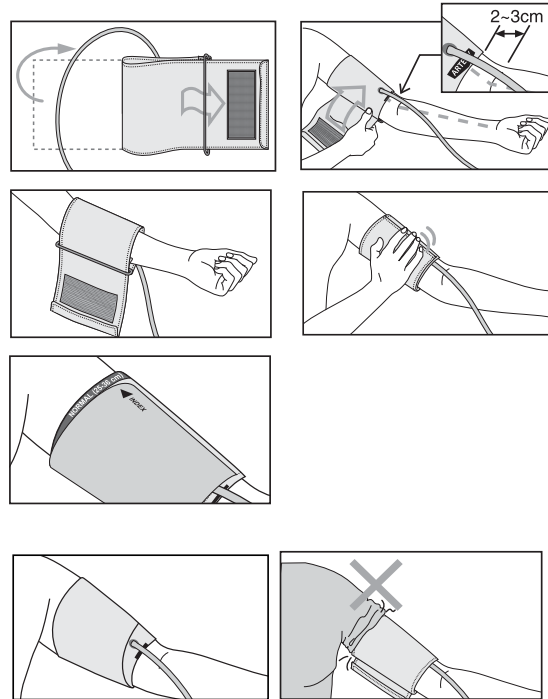
2. ábra AZ ELEMEK BEHELYEZÉSE



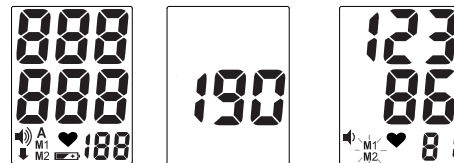
3. ábra A HELYES TESTHELYZET A MÉRÉS NÉL



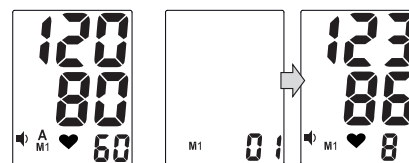
4. ábra A MANDZSETTA ELŐKÉSZÍTÉSE



5. ábra A MÉRÉS MÓDSZERE



6. ábra MEMÓRIA FUNKCIÓ



HU

RÉSZ ÉS ÖSSZETEVŐK MEGNEVEZÉSE (1. ábra)

- 1. ELEKTROMOS EGYSÉG.
- 2. LED KIJELEZŐ.
- 3. ALJZAT A MANDZSETTA CSATLAKOZTATÁSÁRA
- 4. A MANDZSETTA DUGASZA.
- 5. LEVEGŐ CSŐ.
- 6. MANDZSETTA.
- 7. ALJZAT A TÁPEGYSÉG CSATLAKOZTATÁSÁRA.

8. TÁPEGYSÉG LD-N057 (KÉSZLET RÉSZE).

- 9. M2 GOMB (2 MEMÓRIA EGYSÉG).
- 10. GOMB.
- 11. M1 GOMB (1 MEMÓRIA EGYSÉG).
- 12. ELEMÉK.
- 13. SZAVATOSSÁGI TALON.
- 14. HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ.
- 15. TÁSKA.

ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

Ez a használati utasítás a LD51S típusú (tovább a szövegben, KÉSZÜLK) digitális vérnyomásmérő és pulzusszámláló a felhasználó által biztonságos és hatékony használatának megkönnyítésére szolgál. A készülék a használati utasításban előírt szabályoknak megfelelően kell, hogy használva legyen, és semmilyen esetben nem használható más célokra. Fontos az egész használati utasítást áttanulmányozni, különös figyelmet kell fordítani a „Javaslatok a helyes méréshez” fejezetre.

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

A készülék a szisztolés és diasztolés vérnyomás mérésére és a pulzusszám meghatározására szolgál a 15 évtől idősebb betegek részére. A készülék a gyengén látó, instabil (nem állandó) vérnyomással rendelkező vagy ismert artériás hipertóniában szenvedő betegek részére, házi feltételek mellett való használatra szolgál, az orvosi megfigyelés kiegészítéseként. A mandzsetta a 25-36 cm felkar vastagságra van kiszámítva.

MŰKÜDÉSI ELV

A készülék a vérnyomás mérésére és a pulzusszám meghatározására az oszcillometriás módszert alkalmazza. A mandzsettát a felkarra kell feltekerni és automatikusan működésbe lép a pumpa. A készülék érzékeny eleme észleli a nyomás gyenge változásait a mandzsettában, amelyeket a szív ütéseknek megfelelően a felkar vénájának szét- illetve összehúzódásai idéznek elő. A nyomáshullámok amplitúdója kerül megmérésre. Hgmm értékre való átalakításra, és a kijelzőn digitális értékként jelenik meg. A készülék a mérési eredmények tárolására 2 db 90 cellából álló memóriával rendelkezik. Használat közben fordítson figyelmet arra, hogy a készülék pontatlan mérési eredményeket produkálhat, ha a „Műszaki feltételek” fejezetben előírt hőmérsékleten vagy nedvesség tartalmú környezetben van használva illetve tárolva. Továbbá, arra is figyelmeztetjük Önöket, hogy a súlyos aritmiában szenvedő betegeknél pontatlan vérnyomás értékek lehetnek. A gyerekek vérnyomásának mérése előtt, kérjen tanácsot a kezelő orvostól.

JAVASLATOK A HELYES MÉRÉSHEZ

1. A helyes méréshez tudni kell, hogy a VÉRYOMÁS RÖVID IDŐN BELÜL IS JELENTŐS INGADOZÁSOKAT MUTATHAT. A vérnyomásmért számos tényezőtől függ. Nyáron rendszerint alacsonyabb és télen magasabb. A vérnyomás a légköri nyomás függvényében változik, függ a fizikai megterheléstől, az érzelmi izgatottságtól, a stressztől és az étrendtől. Nagyon befolyásolják a szedett gyógyszerek, az alkoholtartalmú italok fogyasztása és a dohányzás. Számos esetben a klinikai nyomás mérése szolgáló eljárás is növeli a vérnyomást. Ezért az otthon mért vérnyomás gyakran eltér a klinikán mért vérnyomástól. Mivel a vérnyomás alacsony hőmérsékleten emelkedik, ezért a mérést szobahőmérsékleten (kb. 20 °C) kell végezni. Ha a készüléket alacsony hőmérsékleten tárolták, használat előtt, szobahőmérsékleten legalább 1 órát kell tartani, különben a mérési eredmény hibás lesz. A nap folyamán az egészséges emberek szisztolés (felső) nyomásingadozása lehet 30-50 mm Hg és diasztolés (alacsonyabb) nyomásingadozása legfeljebb 10 mm Hg. A vérnyomás függése különböző tényezőktől alapul és minden ember számára egyedi. Ezért ajánlatos egy speciális naplót tartani a vérnyomásmérésről. A NAPLO ALAPJÁN CSAK A SZAKKÉPZETT ORVOS TUDJÁ ELEMÉZNI A VÉRYOMÁS VÁLTOZÁSÁNAK TENDENCIÁJÁT.
2. Kardiovaszkuláris betegségekben és számos egyéb betegségekben, ahol az artériás nyomás monitorozására van szükség, a kezelőorvos által meghatározott időben végezze a méréseket. NE FELEDJE, HOGY A DIAGNOSZTIKA ÉS HYPERTENZÍOS BETEGSÉGEK KEZELÉSE CSAK A SZAKKÉPZETT ORVOS ÁLTAL VÉGZETT VÉRYOMÁSMÉRÉSEK ALAPJÁN TÖRTÉNIK. A GYÓGYSZEREK ADAGJÁNAK BEVÉTELÉLT VAGY MÓDOSÍTÁSÁT CSAK A KEZELŐORVOS ÁLTAL ELŐÍRT MÓDON SZABAD ELVEGEZNI.
3. Az olyan rendellenességek, mint a mély vaszkuláris szklérozis (érelmeszesedés), a gyenge pulzushullám, valamint a súlyos szívritmuszavarban szenvedő betegeknél, nehéz lehet a vérnyomás pontos mérése. EZEKBE AZ ESETEKBE KÉRJE A SZAKKÉPZETT ORVOS TANÁCSÁT, AKI AZ ELEKTRONIKUS KÉSZÜLK ALKALMAZÁSÁHOZ ÉRT.
4. HOGY AZ ELEKTRONIKUS KÉSZÜLK A VÉRYOMÁST HEYESEN LEOLVASHASSA, A MÉRÉS KÖZBEN SZÜKSÉGES BETARTANI A CSENDET. A vérnyomásmérés szobahőmérsékleten nyugodt, kényelmes környezetben kell elvégezni. Egy órával a mérés előtt szükséges mellőzni az étel bevitelt, 1,5-2 órával előtte a dohányzást, az üdítő- és az alkoholos italok fogyasztását.
5. A vérnyomásmérés pontossága attól függ, hogy a készülék mandzsettája megfelel-e a karja méretének. A MANDZSETTA NEM LEHET KICSI, VAGY NAGY.
6. Az ismételt méréseket 3 perces szünetekkel kell elvégezni, hogy a vérkeringés helyreálljon. Azonban a súlyos ateroszklerózisban szenvedő személyek a vaszkuláris rugalmasság jelentős csökkenése miatt hosszabb időintervallumot igényelnek a mérések között (10-15 perc). Ez a cukorbetegség esetében is érvényes. A vérnyomás pontosabb meghatározásához ajánlott 3 egymást követő méréssorozatot készíteni és a mérési eredmények átlagértékét használni.

ELEMEK BEHELYEZÉSE (2. ábra)

1. Nyissa ki az elemtartó fedelét, és helyezze be a 4 db. AA elemet az elemtartó rekeszben található ábrának megfelelően. Ellenőrizze a polaritást. Ne használjon túl nagy erőt az elemrekesz fedelének eltávolításához.
2. Zárja le az elemrekesz fedelét. Cserélje ki az összes elemet, ha folyamatosan megjelenik az „ ” elemcseré-jelző, vagy a kijelzőn nincs jel. Az akkumulátorcseré-jelzője nem jelzi a lemerülés mértékét. Javasoljuk az alkáli elemek használatát. A készülék működési szabályainak megfelelően az elem körülbelül 1000 mérés végzésre elegendő. A csomagolásban lévő elemek a készülék működőképességének ellenőrzésére szolgál, és élettartama alacsonyabb lehet, mint az ajánlott elemeké. Az elemek cseréjekor egyszerre cserélje ki mind a 4 db-t. Ne használjon felhasznált elemeket. Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja – vegye ki az elemeket a készülékből. A használt elemeket ne hagyja a készülékben.

HELYES TESTTARTÁS A MÉRÉS ALATT (3. ábra)

1. Üljön az asztalhoz úgy, hogy a vérnyomásmérés során a karja az asztal felületén legyen. Győződjön meg arról, hogy a mandzsetta körülbelül a szíve magasságában van, és az alkar szabadon fekszik az asztalon, és nem mozog.
2. Vérnyomást mérhet hanyatt fekvé is. Nézzon a plafon felé, nyugodjon meg és ne mozogjon a mérés időtartama alatt. Győződjön meg arról, hogy a felkaron levő mérési hely kb. a szívével egyvonalban van.

MANDZSETTA ELŐKÉSZÍTÉSE (4. ábra)

- Húzza a mandzsetta szélét kb. 5 cm-re a fémgyűrűbe, ahogy az ábra is mutatja.
- Helyezze a mandzsettát a bal karjára, a csövet ilyenkor a tenyér felé kell irányítani. Ha a mérés a bal karján nehezen megoldható, akkor használja a jobb karját. Ebben az esetben nem szabad elfelejteni, hogy a mérések 5-10 Hgmm-rel eltérhetnek.
- A mandzsettát tekerje a karja körül, hogy a mandzsetta alsó szélé 2-3 cm-re legyen a könyökötől. Az „ARTERY” feliratú címke a kar artériája fölött legyen.
- Rögzítse a mandzsettát úgy, hogy az szorosan álljon a karján, de ne szorítsa meg túlságosan. Túl szoros vagy fordítva, a túl laza mandzsetta elhelyezése pontatlan mérésekhez vezethet.
- A rögzített mendzsettán az „INDEX” jelzés a „NORMAL (25-36 cm)” területet jelöli. Ez azt jelenti, hogy a mandzsetta megfelelően van megválasztva, és megfelel a felkari kerülete méretének. Ha a jel a «» jelzésű területet jelöli, akkor a mandzsetta kicsi, és a mérés eredmény magasabb lesz. Ha a címke a «» jelzésű területet jelöli, akkor a mandzsetta nagy, és a mérési eredmény kisebb lesz.
- Ha a kar kifejezetten kúpos alakú, akkor a mandzsettát ajánlatos spirális alakban felhelyezni , ahogy az ábra is mutatja.
- Ha feltűri a ruha ujját és így szorítja a karját, akadályozva a vér szabad áramlását, a készülék mérés értéke nem feltétlenül fog megfelelni a vérnyomásának.

A MÉRÉS SORRENDJÉ (5. ábra)

A készülék kísérőhang „VS” funkcióval rendelkezik, ezért az első használat előtt be kell állítani a hangerőszintet valamint a kísérőhang nyelvét.

A KISÉRŐHANG HANGERŐSZINTJÉNEK BEÁLLÍTÁSA

A hangerőszint beállításához a kikapcsolt készüléken meg kell nyomni a M1 gombot, és nyomva tartva meg kell nyomni a  gombot. A kijelzőn a villogó «» szimbólum jelenik meg. A M1 gomb megnyomásával ki kell választani a szükséges hangerőszintet.

A kísérő hangerőszintje a kijelzőn a következő szimbólumokkal kerül ábrázolásra:

-  –a kísérő hang ki van kapcsolva;
-  –a hangerőszint minimális;
-  –közepes hangerőszint;
-  –maximális hangerőszint.

A hangerőszint beállításának befejezésére nyomja meg a  gombot.

A KISÉRŐ HANG NYELVÉNEK KIVÁLASZTÁS

A kísérőhang nyelvének beállításához a kikapcsolt készüléken meg kell nyomni a M1 gombot, és nyomva tartva kétszer meg kell nyomni a  gombot. A kijelzőn a „L” szimbólum jelenik meg. A M1 megnyomásával ki kell választani a szükséges nyelvet. A kísérő hang nyelve a kijelzőn a következő szimbólumokkal vannak megadva:

- L1 – lengyel; L4 – orosz
- L2 – magyar; L5 – ukrán.
- L3 – román;

A kísérőhang nyelv beállításának befejezésére nyomja meg a  gombot. Az új készülékekben alapértelmezettként a lengyel nyelv van beállítva.

AZ ARTÉRIÁS VÉRNYOMÁS MÉRÉSÉNEK FOLYAMATA

- A mandzsetta dugaszát helyezze be a megfelelő aljzatba. Mérés előtt végezzen 3-5 mély ki- és belégzést és engedje el magát. Mérés közben ne mozogjon, ne beszélgesen és ne feszítse meg a kezét.
 - Nyomja meg a  gombot.
 - A kijelzőn egy rövid időre az összes szimbólum világítani fog. A mérés kezdetét hangrészítés jelzi. A készülék automatikusan levegőt pumpál a mandzsettába. Előzetesen a pumpálás 190 Hgmm szinten áll le (5.2 ábra).
 - A 190 Hgmm elérése után a mandzsettában lévő nyomás fokozatosan csökkenni kezd. A kijelzőn megjelenő értékek csökkenni fognak. A pulzus villogó «» szimbólummal van jelezve.
- MIVEL AZ ARTÉRIÁS VÉRNYOMÁS MÉRÉSE VALAMINT A PULZUS MEGHATÁROZÁSA A MANDZSETTÁBAN LÉVŐ LEVEGŐ KI-ERESZTÉSEKOR TÖRTÉNIK, MARADJON MOZDULATLAN, ÉS MÉRÉS KÖZBEN NE MOZGASSA A KEZÉT, VALAMINT NE FESZÍTSE MEG AZ IZMOKAT.

- A mérés végeztével a készülék kiereszti a mandzsettában maradt levegőt, a kijelzőn megjelenik a mérés eredménye (5.3 ábra), amit hang formában is maghallunk. A M1/M2 fog villogni, ami arra emlékeztet, hogy az értékek tárolására ki kell választani az 1 vagy a 2 memóriát, a megfelelő M1 illetve M2 gombokkal. Ha 3 percn belül nincs memória kiválasztva, az eredmény nem kerül tárolásra és a készülék automatikusan kikapcsol.
- A kikapcsoláshoz nyomja meg a  gombot. A MÉRÉSEK PONTOS EREDMÉNYÉHEZ A MÉRÉSEK KÖZÖTT SZÜNETET KELL TARTANI, HOGY A VERKERINGÉS HELÝREÁLLJON. A MEMÓRIÁBAN ELTÁROLT ADATOKAT A KÉSZÜLÉK ELEM NÉLKÜL IS MEGŐRZI. AZ ELTÁROLT ADATOK TÖRLÉSÉRE A „MEMÓRIA FUNKCIÓ” FEJEZETBEN LEÍRT MŰVELETEKET KELL ELVÉGEZNI.

Если после измерения не производились никакие действия в течение 3-х минут, прибор автоматически выключится.

MEMÓRIA FUNKCIÓ (6. ábra)

- Minden mérés eredményét (nyomás és pulzus) tárolni lehet a készülékben. Ehhez, a mérés után 3 percn belül a megfelelő gombokkal ki kell választani a szükséges M1 illetve M2 memóriát. A MÉRÉS EREDMÉNYE NEM LESZ ELMENTVE, HA MÉRÉS KÖZBEN HIBAELJELZÉS TÖRTÉNT.
- A készülék minden memória egységeben 90 eredményt illetve a 3 utolsó mérés középértékét lehet tárolni. Amikor a mérések száma eléri a 90-t, akkor a legrégebbi eredményt mindig az őket követő eredményekkel cserélődnek le.
- A készülék memóriájának megtekintéshez a M1 illetve a M2 kell megnyomni. A M1 (vagy M2) első megnyomásakor a kijelzőn a M1 (vagy M2) memóriában lévő 3 utolsó mérés közép értéke jelenik meg, és „A” szimbólummal lesz megjelölve. A M1 (vagy M2) gomb következő megnyomásakor a kijelzőn a kiválasztott memória egység illetve a cella jelzése jelenik meg, és 1 másodperc múlva megjelenik az adott cella értéke is, amit hangosan is bemond a készülék. A M1 (M2) gomb következő megnyomása a memória következő cellájában lévő értéket jeleníti meg.

A KÉSZÜLÉK MEMÓRIÁJÁNAK TÖRLÉSE

A készülék szükséges memória egységeben tárolt mérési eredmények törléséhez meg kell nyomni a M1 (vagy M2) gombot és több mint 3 másodpercig lenyomva kell tartani. A kijelzőn a „Clr” szimbólum jelenik meg és a kiválasztott memória egység törlőve lesz.

HIBAÜZENETEK

KIJELZŐ	LEHETSÉGES OK	A HIBÁK ELHÁRÍTÁSÁNAK MÓDJAI
	A mandzsettát nem megfelelően helyezték, vagy a légtömítő hármas elosztója nincs teljesen légmentesen bedugva az aljzatba.	Győződjön meg arról, hogy a mandzsettát megfelelően helyezték, és a hármas elosztó szorosan be van dugva, és ismétlje meg a teljes mérési eljárást.
	A mérések nem végezhetőek el a karmozgás vagy beszéd miatt.	Ismételje meg a mérést, teljes mértékben a jelen használati utasításban foglaltak szerint.
	A mandzsettát nem pumpálják fel a kívánt nyomásig.	Ismételje meg a mérést, pumpálja fel a mandzsettát a várható szisztolés nyomásnál 30-40 Hgmm-re magasabb értékre.
	Jelentős aritmiai, mélyvaszkuláris szklerózis és gyenge pulzushullám esetén a vérnyomás pontos mérése nehéz lehet.	Ezekben az esetekben egy elektronikus készülék használatával kapcsolatban tanácsot kell kérni a szakképzett orvostól.
	Az akkumulár lemerült.	Cserélje ki az elemeket újjakra.

KARBANTARTÁS, TÁROLÁS, JÁVÍTÁS, ÚJRAHASZNOSÍTÁS

- Ezt a készüléket védeni kell a magas páratartalomtól, közvetlen napsugárzástól, ütéstől, rázkódástól. A készülék nem vízálló!
- Ne tárolja vagy ne használja a készüléket a fűtőkészülékek és a nyílt láng közvetlen közelében.
- Ha az eszközt hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket a készülékből. A szívárgó elemek károsíthatják a készüléket. TARTSA AZ ELEMKEKET GYERMEKEKTŐL TÁVOL!
- Ne szennyezze a készüléket, és védje a portól. A készülék tisztításához használhatja száraz puha ruhát.
- Ne engedje, hogy a készülék és alkatrészei érintkezzenek vízzel, oldószerekkel, alkoholokkal vagy benzinnel.
- Védje a mandzsettát éles tárgyaktól, és ne próbálja meg húzni vagy csavarni a mandzsettát.
- Ne tegye ki a készüléket erős ütésnek vagy dobálásnak.
- A készülék nem tartalmaz speciális vezérlőszervet a mérés pontosságának beállítására. Ne nyissa fel az elektronikus egységet. Szükség esetén a javítást végezt forduljon a szakosodott szervizekhez.
- A megállapított élettartam lejártát követően rendszeres időközönként szakemberekhez (szakosodott javító szervezetek) kell fordulni a készülék műszaki állapotának ellenőrzéséhez.
- A készülék megsemmisítésekor, tartsa be a helyi szabályokat. A készülék hulladékként történő lerakását a gyártó nem köti különleges feltételekhez.
- A mandzsetta ellenáll a számtalan tisztításnak. A mandzsetta szövetszövetburkolatának belső felületét (a beteg karjával érintkező) 3 %-os hidrogén-peroxid-oldattal nedvesített pamut törölvél szabad kezelni. Hosszabb használat esetén a mandzsetta szövetszövetburkolatának részleges elszíneződése megengedett. A mandzsetta mosása és vasalása nem megengedett.

LEHETSÉGES PROBLÉMAK

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	ELHÁRÍTÁS MÓDJA
A kijelzőn nincs kijelzés	Lemerültek az elemek. Az elemek helytelen polaritással lettek behelyezve. Piszkosak az elemek érintkezői. A tápforrás nincs csatlakoztatva.	Cserélje le az összes elemet. Az elemeket helyes polaritással helyezze be. Az elemek érintkezőit száraz törölvél törölje le. Csatlakoztassa a tápforrást.
A pumpálás megszakad majd újra indul.	A helyes mérés céljából automatikus újra pumpálás történik. Lehetséges, hogy mérés közben beszélgetett vagy mozgatta a kezét?	Lásd a MÉRÉS SORRENDJÉ fejezetet Nyugodjon meg és ismételje meg a mérést.
Az artériális nyomás értéke minden mérésnél más. A mérés értékek nagyon alacsonyok (magasak).	A mandzsetta a szív magasságában van-e? Helyesen van-e a mandzsetta felhelyezve? Nincs-e megfeszítve a kar? Lehetséges, hogy mérés közben beszélgetett vagy mozgatta a kezét.	A méréshez válasszon megfelelő helyzetet. Helyesen helyezze fel a mandzsettát. Mérés előtt nyugodjon meg. Mérés közben legyen csendben és nyugodt.
A pulzus értéke nagyon magas vagy nagyon alacsony.	Lehetséges, hogy mérés közben beszélgetett vagy mozgatta a kezét. A mérést egyből a fizikai megterhelés után végezte?	Mérés közben legyen csendben és nyugodt. Nem kevesebb 5 perc elteltével ismételje meg a mérést.
Nem lehet nagyszámú mérést elvégezni.	Rossz minőségű elemek használata.	Csak ismert gyártók alkáli elemeit használja.
A kísérő hang nyelve nem orosz (magyar).	A szükséges nyelvtől eltérő nyelv van beállítva.	Állítsa a szükséges nyelvre a kísérő hangot.
Nincs kísérőhang.	Ki van kapcsolva a kísérőhang üzemmód.	Kapcsolja be a kísérőhangot (lásd a használati utasítás „Mérés sorrend” fejezetét).

MŰSZAKI JELLEMZŐK

Mérés mód	oscillometriás
Kijelző	LED
A mandzsetta nyomásának mérési határa, Hgmm:	0 - 300
Mérés határ: Mandzsettában lévő nyomás, Hgmm pulzus szám, 1/perc	40 - 260 40 - 160

A kompressziós mandzsettában a lévő levegőnyomás mérésekor a megengedett abszolút hiba határai, Hgmm	±3
A pulzusszám mérésekor megengedett relatív hiba határértékei,%	±5
Pumpálás	automatikus (levegő szivattyú)
Nyomás kiengedése	automatikus
Memória	2*90 mérés+ a 3 utolsó mérés közép értéke minden memória egységre.
Tápfeszültség, V	6
Tápforrás típusa	4 db. AA elem (LR6) vagy tápegység, nem kevesebb 600 mA
Maximális teljesítmény, W	3,6
Feszültség határok, V	4,5 - 6

TÁPEGYSÉG: LD-N057 (KÉSZLET RÉSZE)

Kimeneti feszültség, V Maximális áramerősség Bemeneti feszültség Méretek Tömeg Az összekötő vezeték hossza Dugasz: Az érintkezők polaritása Belső átmérő, mm Külső átmérő, mm A dugasz érintkezőjének hossza, mm	6 ± 5% 1.0 A ~100-240V, 50/60 Hz 64 x 70 x 43 mm Nem több 85 g 1500 ± 50 mm «–» belső 2.1 ± 0.1 5.5 ± 0.1 10 ± 0.5
Működési feltételek: hőmérséklet, °C relatív nedvesség tartalom, % Rh	10 - 40 85 és kevesebb
Tárolási és szállítási feltételek: hőmérséklet, °C relatív nedvesség tartalom, % Rh	-20 - 50 85 és kevesebb
Kísérőhang nyelve:	lengyel, magyar, román, orosz, ukrán.
Mandzsetta mérete:	megnagyobbított felnőt (felkar méret 25-36 cm)
Méretek: Mért (elektromos egység), mm Tömeg (csomagolás nélkül, elemek és tápegység), g	129 x 105 x 61 433

KARAKTEREK DEKÓDOLÁSA:

- CE 0123 A 93/42/egk irányelvnek való megfelelés
-  Fontos: Olvassa el az utasításokat
-  A mérőműszerek típusjóróvághagyása
-  Gyártó
-  Ukrajna megfelelőségi jelölése
-  A mérőeszközök típusjóróvághagyása Ukrajnában
-  Tartsa távol a nedvességtől
-  II védelmi osztály
-  BF termék

A kezelési kézikönyv felülvizsgálati dátuma az utolsó oldalon szerepel, mint EXXX / YYMM / NN, ahol YY az év, MM a hónap, és az NN a revízió száma. A műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak a termék teljesítményének és minőségének javítása érdekében.
Production is certified according to the international standard ISO 13485. The LD51s Device complies with the European Directive MDD 93/42/EEC, international standards EN980, EN1041, EN1060-1, EN1060-3, EN10601-1-2, ISO 14971.

SAVATOSSÁGI KÖTELEZTÉS

A garanciális kötelezettségek a jótállási jegyben találhatóak, amelyet a vevő a készülék értékesítésével kap. A jótállási szolgáltatást végző szervezetek címét a jótállási jegy tartalmazza.

Készült a Little Doctor International (S) Pte.Ltd., (35 Selegie Road #09-02 Parklane Shopping Mall, Singapore 188307, levelezési cím: Yishun Central P.O. Box 9293 Singapore 917699) ellenőrzése alatt és számára.

Gyártó: Little Doctor Electronic (Nantong) Co. Ltd. (No. 8, Tongxing Road Economic & Technical Development Area, 226010 Nantong, Jiangsu, People's Republic of China).

Forgalmazó az Európai Unióban: Little Doctor Europe Sp. z o. o. (57G Zawila Street, 30-390 Kraków, Poland, phone: +48 12 2684746, 12 2684747, fax: +48 12 268 47 53, e-mail: biuro@littledoctor.pl).

Részletes információ a honlapon: www.littledoctor.sg

www.littledoctor.sg



Little Doctor Electronic (Nantong) Co., Ltd.,
No.8, Tongxing Road Economic & Technical Development Area,
226010 Nantong, Jiangsu, People's Republic of China

Little Doctor Europe Sp. z o.o. 57G Zawila Street Krakow 30-390 Poland

